BA 152F/00/fin/03.96 Ohjelmaversio 1.0 No. 016837-1000

# *Elektroniikkayksikkö* FEB 20 Intensor-protokolla FEB 22 HART-protokolla

Käyttöohje







## Pikaohje

Tämä pikaohje auttaa koulutetun henkilön suorittamaan nopean kalibroinnin:

2

- 1 Ilman paikallisnäyttöä ja käyttömodulia
- 2 Käyttäen paikallisnäyttöä ja käyttömoduulia

### Varoitus!

Pikaohjetta saa käyttää ainoastaan koulutettu henkilö joka on tutustunut tässä käyttöohjeessa oleviin asennus- ja käyttöohjeisiin.





## Sisältö

	Pikaohje	2
	Turvallisuus	5
1	Alustus 1.1 Sovellus 1.2 Mittausperiaate 1.3 Mittausjärjestelmä	6 6 6
2	Asennus	7
	2.1 Kytkenta 2.2 Tekniset tiedot	9
3	Käyttö ilman paikallisnäyttöä 3.1 Näppäimet 3.2 Tehdasasetusarvojen palautus (resetointi)	10 10 10
	3.3 Tyhjä ja täysi kalibrointi 3.4 Kalibrointi osittain täytetyllä säiliöllä virtamittarilla 3.5 Parametroinnin lukitus ja vapautus	11 11 12
4	Parametrointi kommunikointilaitteella 4.1 Näppäimistö 4.2 Commulog VU 260Z 4.3 HART-parametrointilaite DXR 275 4.4 Käyttö parametrointilaitteen avulla	13 13 14 14 14
5	Perusparametrointi 5.1 Tehdasasetusarvojen palautus (resetointi) 5.2 Tyhjä ja täysi kalibrointi 5.3 Tiheyden kompensointi 5.4 Kuivakalibrointi 5.5 Virtaviestin parametrointi	15 15 16 17 18
6	Muut parametrit 6.1 Linearisointi 6.2 Paineen ja paine-eron mittaus 6.3 Parametroinnin lukitus / vapautus	19 19 23 25
7	Mittapisteen tiedot 7.1 Vianetsintä 7.2 Simulointi 7.3 Korjaukset 7.4 Elektroniikkayksikön vaihto 7.5 Mittauskennon vaihto 7.6 Parametrointimatriisi INTENSOR 7.7 Parametrointimatriisi HART	26 27 28 29 29 29 30 31

## Turvallisuus

Elektroniikkayksiköt FEB 20 ja FEB 22 on tarkoitettu käytettäväksi jatkuvaan hydro-Hyväksytty käyttö staattiseen pinnan mittaukseen antureilla DB 50, DB 50L, DB 51, DB 52 ja DB 53 kanssa.

Elektroniikkamodulit on suunniteltu toimimaan turvallisesti ja varmasti soveltaen tämänhetkisiä teknisiä ja turvallisuusnormeja. Laitteiden asennusta ja käyttöä saa suorittaa vain pätevä henkilö noudattaen tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista jotka syntyvät laitteen virheellisestä käytöstä tai asennuksesta. Laitteelle tehtyjä muutoksia joita ei erikoisesti sallita tässä ohjeessa tai joista ei ole sovittu erikseen voi johtaa siihen, että käyttäjän oikeutta hyödyntää laitetta peruutetaan. Rikkoontuneet laitteet jotka aiheuttavat vaaraa on poistettava käytöstä ja merkittävä viallisiksi.

Käytettäessä laitetta Ex-vyöhykkeellä on asennus suoritettava niin, että kaikki yleiset ja paikalliset säännökset täyttyvät.

Asennus, kytkentä, käyttö ja huolto on sallittua vain koulutetulle ja pätevälle henkilölle. Henkilökunnan on tutustuttava tähän ohjeeseen ja ymmärrettävä sen sisältö ennen työn suorittamista.

Laitetta saa käyttää vain tehtaan käyttäjän hyväksymä henkilö. Tässä ohjeessa olevat ohjeet Käyttö on noudatettava tarkasti.

## Turvallisuusmääritelmät

Ohjeessa olevia turvallisuuteen liittyviä seikkoja painotetaan erikseen käyttämällä alla olevia kuvakkeita.

#### Huomautus!

Osoitetaan toiminta joka virheellisesti suoritettuna voi aiheuttaa laitteen virheellisen toiminnan tai epäsuorasti vaikuttaa laitteen käyttöön.

#### Varo!

Osoitetaan toimintaa joka virheellisesti suoritettuna voi johtaa henkilövahinkoon tai laitteen virheelliseen toimintaan.

#### Varoitus!

Osoitetaan toiminta joka väärin suoritettuna voi johtaa henkilövahinkoon, aiheuttaa turvallisuusriskin tai laitteen vahingoittumiseen.

Käyttö Exvyöhykkeellä

Asennus ja käyttöönotto





## 1 Alustus

### 1.1 Sovellus

Elektroniikkayksiköt FEB 20 ja FEB 22 toimivat lähettiminä hydrostaattisen paineen antureilla Deltapilot S DB 50, DB 50L, DB 51, DB 52 ja DB 53. Deltapilot S-sarjan antureita käytetään jatkuvaan pinnanmittaukseen nesteissä ja lietteissä kemian, lääketieteen ja elintarviketeollisuudessa sekä vesien ja jätevesien käsittelyssä.

## 1.2 Toimintaperiaate

Nestepatsaan korkeuden aiheuttama hydrostaattinen paine voidaan mitata sopivalla paineanturilla. Deltabar S muuttaa prosessikalvoon vaikuttavan paineen sähköiseen muotoon; elektroniikkayksikössä anturiviesti muutetaan teollisuudessa käytetyksi 4...20 mA virtaviestiksi, edelleen käsiteltäväksi esimerkiksi valvontajärjestelmässä. Lisäksi SMARTelektroniikka hyödyntää virtaviestiin lisätyn digitaalisen kaksisuuntaisen viestin jolla mittapisteen tiedot voidaan siirtää sopivaan parametrointilaitteeseen. Parametrointilaite voi olla käsiparametrointilaite, Commutec-lähetin Silometer FMX 770, jännitelähdeyksikkö FXN 671 jossa on Rackbus-liityntä, tai liityntäyksikkö Commubox FXA 191 joka liittyy PClaitteeseen jossa sopiva käyttöohjelma. Yksikköä valmistetaan kahdella kommunikointiprotokollalla; FEB 20 käyttää INTENSOR-protokollaa ja FEB 22 HART-protokollaa.

## 1.3 Mittausjärjestelmä

Yksinkertaisin mittausjärjestelmä käsittää anturin Deltapilot S DB5x jossa elektroniikkayksikkö FEB 2x.



Kuva 1

- Deltapilot S käyttö
- Suoraan mittapisteessä, optiona paikallisnäyttö FHB 20
- Käsiparametrointilaitteella
- Silometer FMX 770 tai FXN 671 (Rackbus)
- Commubox FXA 191 ja PC
- Suoraan logiikkaan

Toimintatapa	Laite	Kohta ohjeessa tai erillinen dokumentointi	Suoritettavissa
Paikallinen ilman näyttöä, elektroniikka- yksikön näppäimet		Tämä ohje Luku 3	<ul> <li>Resetointi</li> <li>Tyhjä ja täysi kalibrointi</li> <li>Lukitus / vapautus</li> </ul>
Paikallisnäytöllä	FHB 20 näyttö- ja näppäimistö	Tämä ohje Luku 4	Täydellinen matriisi- parametrointi
Käsiparametrointi- laitteella	FEB 20; VU 260 Z	BA 028/00/def	<ul> <li>Tyhjä ja täysi kalibrointi</li> </ul>
	FEB 22; DXR 275	Käyttöohje DXR 275	- Kuivakalibrointi
	Silometer FMX 770	BA 136F/00/e	- Linearisointi
	Rackbus FXN 671	TI 236F/00/e	- Virtaviestin säätö
	Commubox FXA 191 ja Commuwin II	TI 237F/00/e	<ul><li>Offset</li><li>Simulointi</li><li>Lukitus / vapautus</li></ul>

## 2 Asennus

Tässä jaksossa esitellään elektroniikkayksikön sähköinen kytkentä, sekä annetaan tietoja käyttöönotossa vaadittavista mekaanisista ja teknisista ominaisuuksista.

## 2.1 Kytkentä

- I Avaa kytkentäkotelon kansi kiertämällä.
- I Irroita mahdollinen näyttö / näppäinyksikkö, yksikkö on lukittu paikalleen kynnellä.
- I Syötä jännitekaapeli läpivennin kautta.
- I Kytke kaapeli allaolevan kuvan mukaan.
- I Käytä suojattua 2-johdinkaapelia!
- I Joissain olosuhteissa voi digitaalinen kommunikointi epäonnistua jos käytetään Su suojaamatonta kaapelia.
- I Vakiosovelluksissa (Ei Ex-vyöhykkeellä) suoja toimii parhaiten jos suojavaippa kytketään kaapelin molemmissa päissä.
- I Ex-sovelluksissa suojavaipan kytkentä suoritetaan vain kaapelin toisessa päässä, mieluiten lähettimen Deltapilot S päässä.



Kuva 2 Sähköinen kytkentä

I Asenna mahdollinen näyttö takaisin paikalleen; liittin on koodattu väärää asennusta vastaan. Näyttö voidaan kiertää haluttuun asentoon 90° askelissa.

#### Näppäin- ja näyttöyksikkö FHB 20



Kuva 3 Näytön FHB 20 asennus

#### Käyttöjännite

#### Suojaus

Kaikki mittauskennoa koskevat tiedot on tallennettu DAT-moduuliin. Toimittaessa DATmoduuli on asennettu elektroniikkayksikköön. Moduuli on kiinnitetty laitteen kotelon kanteen.

- I Jos DAT-moduulia vaihdetaan, irroita kiinnitysköyden ruuvi ja poista vanha moduuli.
- I Asenna uusi moduuli paikalleen ja kiinnitä köyden pidinruuvi.



. . . . . . . . . . .

- Liitäntä: suoraan elektroniikkayksikön liittimiin
  - haluttuun kohtaan jännitekaapelissa

#### Varo!

FEB 20 / FEB 22

Kytkentäpisteen ja jännitelähteen välissä on oltava vähintään kommunikointiin vaadittu minimi kuormitusvastus jotta kommunikointi toimisi.

## Käsiparametrointilaite

**DAT-moduuli** 



Mitat



Kuva 5 Käsiparametrointilaitteen kytkentä. Ex-sovelluksessa on käytettävä sopivaa jännitelähdettä tai barrieria

*Kuva 6* Mittakuva, elektroniikkayksikkö FEB 20 / FEB 22

8

Valmistaja	Endress+Hauser GmbH-	Со	
Tyyppimerkintä	Elektroniikkayksikkö FE	20 (INTENSOR), FEB 22 (HART)	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,		
Mitattu suure	Pinta käyttäen nestepats	aan hydrostaattinen paine	
Mittausalueet	0100 mbar (01,5 psi 0400 mbar (06,0 psi 01200 mbar (015 ps 04000 mbar (060,0 p	-100100 mbar (-1,51,5 ps -400400 mbar (-6,06,0 ps ) -9001200 mbar (-13,015 p si) -9004000 mbar (-13,060,0	i) i) osi) O psi)
Lähtöviesti	2-johdin: 420 mA jossa	digitaalinen kommunikointi	
Kommunikointivastus	FEB 20; 180 Ω, FEB 22;	250 Ω	
Kuormitus	Kommunikoinnilla: Ilman kommunikointia:	FEB 20; 680 Ω, FEB 22; 818 Ω 818 Ω	
Viesti virhetilanteessa	Valittavissa 3,6 mA, 22 r	nA tai pito (viimeinen lukema)	
Säätöalue (turndown)	10:1		
Nollapisteen offsetsäätö	90% mittausalueesta		
Integrointiaika	099 sekuntia, tehdasas	etus 0 s	
Ylijännitesuojaus	Suojadiodit, kaasupurku	230 V, Nimellinen huippuvirta: 10 k	A
	0500		
Referenssiolosunteet			
Lineaarisuus	(2-pistemääritys DIN 160	a mittausalueesta, 86 mukaan)	
Ympäristölämpötilan vaikutus	0,1%/10 K kennon maks	mialueesta (DIN 16086 mukaan)	
Hystereesi	±0,1% kennon nimellisal	ueesta (DIN 16086 mukaan)	
Pitkäaikainen stabiilisuus	0,1% nimellisalueesta 6	kuukauden aikana	
Väliaineen lämpötila	DB 50, DB 50L; DB 51, DB 52, DB 53;	-10+100°C, (+135°C 30 min) -10+80°C	
Ympäristölämpötila	-20+60°C, erilliselektro	niikalla -20+80°C	
Maksimiarvot	-40+85°C		
Varastointilämpötila	-40+85°C		
EMC-suojaus	Häiriönsieto EN 50082-2 Häiriön generointi EN 50	/ NAMUR 10V/m mukaan 081-2 mukaan	
Suojausluokka	IP 20		
Materiaali	Kotelointi ABS-muovia, s	uojavalettu	
Mitat	Katso kuva 6 edellinen s	vu	
Näppäin- ja näyttöyksikkö FHB 20	4-merkkinen nestekiden vikailmoitukselle sekä ko	yttö, segmenttinäyttö virtaviestille, mmunikoinnille	
Käyttö	4 näppäintä näyttöyksikö	ssä FHB 20	
Käyttö ilman paikallisnäyttöä	Kalibrointi ja perustoimir elektronikkayksiköllä	nat neljällä näppäimellä suoraan	
Kommunikointi	Käsiparametrointilaite: kytkentä suoraan syöttökaapelissa		
Käyttöjännite	11,530 VDC		
Rippel-jännite (SMART-laitteet)	INTENSOR (500 $\Omega$ ); HART (500 $\Omega$ ); Maksimihäiriö (500 $\Omega$ );	0500 kHz, max. 30 mV <sub>PP</sub> 47125HZ, max. 200 mV <sub>PP</sub> 500 Hz10 kHz, U <sub>eff</sub> = 2,2 mV	

## 3 Käyttö ilman paikallisnäyttöä

Tässä luvussa esitellään Deltapilot S viritystä ilman paikallisnäyttöä FHB 20 käyttämättä kommunikointia. Elektroniikkayksikkö viritetään neljällä näppäimellä. Seuraavat viritykset voidaan suorittaa:

- I Tehdasasetuksien palautus
- I Tyhjän ja täyden tason viritys
- I Viritys osittain täytetyllä säiliöllä käyttäen virtamittaria
- I Arvojen muutoksen lukitus ja vapautus

## 3.1 Näppäimet



## 3.2 Tehdasasetusarvojen palautus (resetointi)

Resetointi palauttaa tehtaan asetusarvot käyttöön.

### Resetointi

- I Paina näppäimet "0%-" ja "100%-" samanaikaisesti.
- Vihreä merkkivalo vilkkuu osoittaakseen että arvo on rekisteröity.



Kuva 8 Resetoinnissa käytetyt näppäimet

## 3.3 Tyhjä ja täysi kalibrointi

Tämä kalibrointitapa määrittelee virtaviestit 4 mA (0%) ja 20 mA (100%) tarkasti vastaamaan säiliön täyttöastetta kalibroitaessa minimi- ja maksimipintaa.

- I Deltabar S on asennettu valmiiksi säiliöön.
- I Säiliön täyttö voidaan suorittaa.



11

I Virtaviesti 4 mA vastaa mittauksen minimipinnankorkeutta.

I Virtaviesti 20 mA vastaa mittauksen maksimipinnankorkeutta.

## 3.4 Kalibrointi osittain täytetyllä säiliöllä käyttäen virtamittaria

Jos tunnetaan pinnankorkeus säiliössä tarkasti, voidaan elektroniikkayksikkö kalibroida Kalibroinnin ehdot käyttäen virtamittaria.

I Deltabar S on asennettu valmiiksi säiliöön.

- I Virtamittari on kytketty kuvan 10 osoittamalla tavalla.
- I Säiliön täyttöaste tunnetaan tarkasti.
- I Lasketaan täyttöastetta vastaava virtaviesti.

16 mA x täyttöaste

Virtaviesti k.o. pinnankorkeudelle = 4 mA +



Kalibroinnin ehdot

Tulos

Kalibrointi

#### Esimerkki:

Ensimmäisessä kalibrointipisteessä täyttöaste on 20%. Vastaava virtaviesti on 7,2 mA.

$$I = 4 \text{ mA} + \frac{16 \text{ mA} \times 20\%}{100\%} = 7,2 \text{ mA}$$

Toisessa kalibrointipisteessä täyttöaste on 80%. Vastaava virtaviesti on 16,8 mA.

- I Täytä säiliö 20%:iin. Säädä virtaviesti arvoon 7,2 mA näppäimillä "0%+" ja "0%-".
- I Täytä säiliö 80%:iin. Säädä virtaviesti arvoon 16,8 mA näppäimillä "100%+" ja "100%-".

#### **Huomautus!**

Tällä kalibrointitavalla vihreä merkkivalo ei vilku.



- I Virtaviesti 4 mA vastaa mittauksen minimipinnankorkeutta.
- I Virtaviesti 20 mA vastaa mittauksen maksimipinnankorkeutta.

## 3.5 Parametroinnin lukitus ja vapautus

Parametroinnin lukitus estää tahattoman kalibroinnin muutoksen.



 Paina näppäimet "0%+" ja "100%-" samanaikaisesti.
 Vihreä merkkivalo vilkkuu osoittaakseen että parametrointi on lukittu.

Kuva 12 Näppäimet lukituksessa

#### Lukitus

Varoitus!

Mikäli parametrointi lukitaan elektroniikkayksikön näppäimillä estetään myös parametrointi parametrointilaitteella (näyttö FHB 20, Silometer FMX 770, käsiparametrointilaite). Parametrointi voidaan vapauttaa ainoastaan elektroniikkayksikön näppäimillä.



- I Paina näppäimet "0%-" ja "100%+" samanaikaisesti.
- Vihreä merkkivalo vilkkuu osoittaakseen että parametrointi on lukittu.

*Kuva 13* Näppäimet vapautuksessa





## 4 Parametrointi kommunikointilaitteella

Kommunikointilaitteella suoritettava parametrointi perustuu 10 x 10 matriisiin noudattaen seuraavat periaatteet:

- I Jokainen parametriryhmä sijoitetaan omalle riville.
- I Jokaiselle parametrille löytyy oma matriisiosoite.

Matriisia käytetään suoraan parametroitaessa elektroniikkayksikköä:

- I Paikallisnäytöstä FHB 20
- I Käsiparametrointilaitteella Intensor VU 260Z
- I Liitäntäyksiköllä Silometer FMX 770
- I Parametrointiliitynnällä Commuwin II tai Fieldmanager 485

Elektroniikkayksiköllä FEB 22 ja käsiparametrointilaitteella HART DXR 275 parametrointi suoritetaan käyttäen matriisiin perustuvaa valikkoa.

## 4.1 Näppäimistö

Parametrointi näyttöyksiköllä FHB 20 on riippumaton kommunikointiprotokollista (Intensor tai HART) ja on sama molemmille elektroniikkayksiköille FEB 20 ja FEB 22.

#### **Huomautus!**

Jos käytössä on useampi mittapiste, nämä voidaan kaikki parametroida yhdellä (irroitettavalla) paikallisnäytöllä FHB 20. Parametrien arvot tallennetaan elektroniikkayksikköön FEB 20 / FEB 22.



Kuva 14

- Paikallisnäyttö FHB 20
- 1 Kommunikoinnin merkki syttyy kun kommunikointilaite on kytketty
- 2 Virheilmoitus
- 3 Mittaus ja parametrien arvojen näyttö
- 4 Matriisiosoite
- 5 Pylväsnäyttö, 4...20 mA
- 6 Näppäimet

Näppäin	Toiminta					
Matriisiosoitteen valinta						
V	Valitaan matriisirivi					
Н	Valitaan parametri rivillä					
V ja H samanaikaisesti	Palataan matriisiosoitteeseen V0H0					
Parametrien arvojen mu	Parametrien arvojen muutos					
+ tai -	Aktivoidaan valitun parametrin muutos, arvo vilkkuu					
+	Lisää parametrin arvon yhdellä					
-	Vähentää parametrin arvon yhdellä					
+ ja - samanaikaisesti	Palauttaa parametrin arvon joka oli voimassa ennen muutosta					
Syötetyn arvon hyväksy	Syötetyn arvon hyväksyminen					
V tai H; V ja H	Hyväksyy uuden arvon ja siirtyy seuraavaan osoitteeseen					

### 4.2 Commulog VU 260Z





Deltapilot S jossa käytetään elektroniikkayksikköä FEB 20 voidaan parametroida käsiparametrointilaitteella VU 260Z (ohjelmaversiolla 1.7 tai suurempi), katso myös VU 260Z käyttöohje BA 028F.

- I Matriisiosoite valitaan näppäimillä
- I Parametrointi aktivoidaan näppäimellä
- I Parametrien arvot muutetaan näppäimillä
- Virheilmoitukset saadaan näyttöön näppäimellä

## 4.3 HART-parametrointilaite DXR 275



Deltapilot S jossa käytetään elektroniikkayksikköä FEB 22 voidaan parametroida käsiparametrointilaitteella DXR 275, katso myös parametrointilaitteen käyttöohje.

- I Valikko "Group select" kutsuu matriisin
- I Rivit osoittavat valikon otsikot
- I Parametrointi suoritetaan alavalikoissa

## 4.4 Käyttö parametrointilaitteen avulla

Parametrointilaitetta koskevat erilliset ohjeet osoitetaan käyttäen oheista kuvaketta.

5

Tässä jaksossa esitellään perusasetukset jotka vaaditaan että mittapiste jossa käytetään Deltapilot S sekä elektroniikkayksikkö FEB 20 / FEB 22 toimisi oikein:

- I Tehdasasetusarvojen palautus (resetointi)
- I Tyhjä ja täysi kalibrointi tai kuivakalibrointi
- I Virtaviestin parametrointi

## 5.1 Tehdasasetusarvojen palautus (resetointi)

Ensimmäisessä käyttöönotossa suosittelemme tehdasasetusarvojen palauttamista. Sivulla 29 olevassa taulukossa on esitelty tehtaan oletusarvot. Omat parametrien arvot voidaan myös merkitä muistiin tähän taulukkoon.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus
1	V9H5	333	Palauttaa tehdasasetusarvot
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon

Resetointi ei vaikuta seuraaviin parametreihin:

- I linearisointikäyrä
- I täyden arvon tallennettu parametri
- I kenttiin joissa on valittu mittausyksikkö
- I mahdolliseen TAG-numeroon

Näitä tietoja voidaan poistaa suoraan matriisin vastaavasta ruudusta.

## 5.2 Tyhjä ja täysi kalibrointi

**∢** Täysi 100 %

Kalibroinnissa määritellään pinnankorkeudet jotka vastaavat lähtöviestiä 4 ja 20 mA.

V0H2

- I Deltapilot S on asennettu säiliöön.
- I Säiliö voidaan tyhjentää ja täyttää.

#### Kalibroinnin ehdot



Nollapisteen

- I Mittausarvo osoitetaan osoitteessa VoHo valitussa yksikössä.
- Tulos Kaikki muut parametrit kuten virtaviestin alue ja linearisointi on oltava samassa yksikössä Т kuin kalibrointi (esim. m).

Käytettäessä käsiparametrointilaitetta osoitetaan mittausyksikkö näytössä mikäli tätä on valittu osoitteessa VAH2.

Tyhjän kalibroinnin pistettä voidaan siirtää syöttämällä offset-arvo. Osoitteessa V0H0 osoitettu arvo on korjattu syötetyllä offset-arvolla.



#### **Huomautus!**

2

I Nollapisteen offset-arvo on syötettävä samassa yksikössä kun kalibrointi on suoritettu.

Kuittaa syötetyn arvon

Muut parametrien arvot vertaillaan syötettyyn offset-arvoon. Т

V tai H

### 5.3 Tiheyden kompensointi

Mikäli kalibrointi suoritetaan vedellä tai tuotteen tiheys muuttuu kalibroinnin jälkeen, voidaan kalibrointia korjata syöttämällä tiheyden kompensointikerroin.

uusi tiheys

Tiheyskerroin = todellinen kerroin x vanha tiheys

#### Esimerkki:

Säiliö täytetään vedellä ja kalibrointi suoritetaan. Veden tiheys (vanha tiheys) on 1 g/cm<sup>3</sup>. Säiliö käytetään varastosäiliönä tuotteelle jonka tiheys (uusi tiheys) on 1,2 g/cm<sup>3</sup>. Tehdasasetusarvo 1 g/cm<sup>3</sup> on tallennettu osoitteessa V3H2, eli todellinen kerroin on 1 g/cm<sup>3</sup>. Tiheyskertoimen määritys

	1,2 g/cm <sup>3</sup>	
Tiheyskerroin = $1 \text{ g/cm}^3 \text{ x}$	-	$= 1,2 \text{ g/cm}^{3}$
	1 g/cm <sup>3</sup>	

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Tihevskertoimen
1	V3H2	1,2	Kalibrointiarvot korjataan uudelle tuotteelle	parametrointi
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	-

Mittausarvo osoitteessa V0H0 jaetaan uudella tiheyskertoimella ja pinta mitataan tarkasti uudella tuotteella.

Pinnanmittausta varten syötetään tiheyskerroin.

Mitattaessa tilavuutta on ensimmäiseksi syötettävä tiheyskerroin, ja sen jälkeen linearisointikäyrä.

Tulos

Kuivakalibrointi voidaan suorittaa tyhjällä säiliöllä tai ennenkuin Diltapilot S asennetaan. Tyhjä kalibrointipiste on aina anturin asennuspisteessä, eikä pistettä tarvitse syöttää. Mittauksen nollapistettä voidaan siirtää syöttämällä nollapisteen offset-arvo.

- I 100% vastaava pinnankorkeus tunnetaan.
- I Tiheyskerroin tunnetaan



Esimerkki: Kuivakalibrointi käyttäen nollapisteen offsetarvoa, anturi asennettu säiliön tyhjennysputkeen: Näytössä oltava 0 m noin 0,2 m alkuperäisen nollapisteen yläpuolella. Ero +0,2 m syötetään osoitteessa V3H3. =,2 m lisätään varsinaiseen mittausarvoon. Huomautus:

0,2 m lisätään myös 100% arvoon (4 m), eli mittausalue 4 m säilyy offset-arvon syötön jälkeen; alue 0...100% on näin todellisuudessa 0,2...4,2 m anturin asennuspisteestä.

Kalibrointi voidaan suorittaa kahdella tavalla:

Mittausarvo halutussa yksikössä

- Mittausarvo %

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Kalibrointi
1	V3H0	1	Valitaan kuivakalibrointi Näytössä valittu mittausyksikkö	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V3H1	esim. 0	Kuivakalibroinnissa käytettävä yksikkö, esim. m	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V3H2	esim. 1,2	Syötetään tiheyskerroin, esim. 1,2 g/cm <sup>3</sup>	
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
7	V3H3	0,2	Tyhjän kalibroinnin nollapiste siirretty ylös 0,2 m	
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
9	V0H2	esim. 4,2	Syötetään täyden kalibroinnin pinnankorkeus, esim. 4,2 m	
10		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	

#### **Huomautus:**

Nollapisteen offset-arvo ja mittausalue syötetään aina valitussa pituusyksikössä. Kaikki muut parametrit verrataan nollapisteen offset-arvoon.

Kuivakalibroinnin jälkeen tulisi seurata ensimmäistä säiliön täyttöä jolloin mahdoilliset kalibrointivirheet tai ongelmat havaitaan.

Suorittamalla normaali kalibrointi osoitteissa V3H0; 0 voidaan kuivakalibrointi hienosäätää. korjaukset on suoritettava käyttäen samaa yksikköä kuin kalibroitaessa.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus
1	V3H0	0	Kalibrointitapa "pinta"
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon
3	V3H1	esim. 4,5	Pinnankorkeus, esim. 4,5 m
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon

# Nollapisteen offset-arvo

Korjaukset kuivakalibroinnin jälkeen

## 5.5 Virtaviestin parametrointi

Elektroniikkayksikössä FEB 20 / FEB 22 on lähtöviesti 4...20 mA jolle voidaan määritellä mittausalue joka osoitetaan osoitteessa V0H0. Virtaviestiä voidaan parametroida seuraavasti:

Osoite	Syöttö			Tarkoitus / muut tiedot	
V0H5	4 mA virtaviestiä antava mittausarvo yksikössä, jota käytettiin kalibroitaessa Tehdasasetusarvo: 0			Mittausalue (turndown) Lähtöviestiä ohjaavana mittausalueena voidaan käyttää haluttu alue viritetyn mittausalueen sisällä	
V0H6	20 mA virtaviestiä antava mittausarvo yksikössä, jota käytettiin kalibroitaessa Tehdasasetusarvo: 100				
V0H3	4 mA kynnys 0: ei käytössä (3,820 mA) 1: käytössä (420 mA) Tehdasasetusarvo: 1			Parametrissä määritellään normaalissa toiminnassa lähettimeltä saatava minimivirtaviesti. Aluetta 3,820 mA voidaan käyttää esimerkiksi kavennetulla lähtöviestialueella, 420 mA järjestelmillä, jotka eivät pysty lukemaan alle 4 mA tuloviestiä	
V0H4	Lähtövietin aikavakio (099 s) Tehdasasetusarvo: 0			Aikavakio vaikuttaa virtaviestiin sekä näyttöarvoihin osoitteissa V0H0, V0H8 ja V0H9	
V0H7	Virtaviesti vikatilanteessa 0: MIN = 3,6 mA 1: MAX = 22 mA 2: HOLD, viimeinen arvo Tehdasasetusarvo: 1			Virhetilanteessa virtaviesti ajetaan haluttuun arvoon	
Askel	Kenttä	Syöttö	Tark	coitus	Parametrointi
1	V0H5	esim. 0	Täyt	ttöaste joka antaa 4 mA (esim. 0%)	
2		V tai H	Kuit	taa syötetyn arvon	
3	V0H6	esim. 100	Täyt	ttöaste joka antaa 20 mA (esim. 100%)	
4		V tai H	Kuit	taa syötetyn arvon	
5	V0H4	esim. 30	Aika	avakio, esim. 30 sekuntia	
6		V tai H	Kuit	taa syötetyn arvon	
7	V0H7	esim. 1	Virta	aviesti vikatilanteessa, esim. 22 mA	
8		V tai H	Kuit	taa syötetyn arvon	

I Virtaviesti 4 mA vastaa täyttöastetta 0%.

I Virtaviesti 20 mA vastaa täyttöastetta 100%.

I Jos peruskalibroinnin jälkeen syötetään linearisointikäyrä, tulisi virtaviesti parametroida valitussa tilavuus- tai massayksikössä.



### Tulos

Kuva 20 Virtaviestin parametrointi Viesti 4...20 mA voidaan myös parametroida vastaamaan osan viritetystä mittausalueesta

## 6 Muut parametrit

Tässä jaksossa esitellään elektroniikkayksikön FEB 20 / FEB 22 toimintoja jotka voidaan hyödyntää sovelluksissa.

- I Linearisointi
- I Paineen ja paine-eron mittaus
- I Parametroinnin lukitus / vapautus

## 6.1 Linearisointi

Säiliöissä joissa tilavuus tai massa ei suoraan ole verrannollinen pinnankorkeuteen, voidaan nämä määritellä käyttäen linearisointikäyrää.

Parametri V2H0	Linearisointitapa	Tarkoitus
0	Lineaarinen (tehdasasetus)	Lineaarinen mittaus. Jos kalibrointia suoritetaan tilavuusyksikössä muutetaan vain alue osoitteissa V0H5 ja V0H6
2	Manuaalinen syöttö	Linearisointikäyrä jossa enintään 11 pistettä
3	Puoliautomaattinen syöttö	Säiliö täytetään parametroinnin aikana. Deltapilot S määrittelee pinnan korkeuden ja lähettimelle syötetään vastaava tilavuustieto.
V2H0 käsittää	a myös seuraavat toiminnot	
1	Käyrän aktivointi	Linearisointikäyrä aktivoidaan käyttöön
4	Käyrän poisto	Poistetaan linearisointikäyrä muistista, linearisointitapa muuttuu automaattisesti lineaariseksi

### 1. Manuaalisen linearisointikäyrän syöttö

- I Linearisoinnin arvoparit (pinnankorkeus / tilavuus tai massa tunnetaan).
- I Linearisointikäyrä on jatkuvasti nouseva.
- I Linearisointikäyrän ensimmäinen ja viimeinen piste ovat samat kuin 0% ja 100% täyttöasteet.
- I Linearisointikäyrä syötetään samassa yksikössä kuin peruskalibrointi.



*Kuva 21* Linearisointikäyrän syöttö pystysäiliölle jossa kartiomainen pohjaosuus.

Huomautus!

- enintään 11 pistettä
- ensimmäinen piste tulee olla samalla pinnankorkeuden tasolla kuin anturi. Tämä vastaa tyhjää kalibrointia.
- Viimeisen pisteen tulee olla pinnankorkeudessa 100%.
   Tämä vastaa täyttä kalibrointia.

### Linearisoinnin ehdot

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Linearisointi
1	V2H0	4	Poistetaan vanha linearisointikäyrä muistista	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V2H0	2	Valitaan manuaalinen käyrän syöttö	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V2H1	1	Ensimmäinen arvopari	
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
7	V2H2	esim. 0	Pinnankorkeus, esim. 0 m	
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
9	V2H3	esim. 0,6	Tilavuus ensimmäisessä pisteessä, esim. 0,6 m <sup>3</sup>	
10		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
11	V2H1	2	Valitaan seuraava arvopari	
12	V2H2			
	Kun on syà	ötetty kaikki	halutut arvoparit	
44	V2H0	1	Aktivoidaan linearisointikäyrä	
	Virtaviestir	n parametroi	nti, katso luku 5.5	

I Mitattu tilavuus luetaan osoitteessa V0H0.

I Mitattu pinnankorkeus on luettavissa osoitteessa V0H9.

Käytettäessä parametrointilaitetta käytetään linearisoinnissa yksikköä mikäli se ensiksi on valittu osoitteessa VAH3.

#### Varoitukset:

Suoritettaessa linearisointia muuttuu virtaviesti osoitteen V0H7 parametroinnin mukaiseen tilaan. Samalla virheilmoitus syttyy paikallisnäytössä.

I E605: Manuaalinen linearisointi ei ole suoritettu loppuun. Kun linearisointikäyrä aktivoidaan poistuu virheilmoitus.

Arvojen syötön jälkeen tarkistetaan linearisoinnin oikeellisuus. Virheellinen linearisointikäyrän syöttö aiheuttaa seuraavat virheilmoitukset:

- I W602: Linearisointikäyrä ei nouse jatkuvasti. Viimeisen oikein syötetyn arvoparin numero osoitetaan osoitteessa V2H1. Kaikki tätä paria seuraavat arvoparit on syötettävä uudelleen.
- I W604: Linearisointikäyrässä on ainoastaan yksi arvopari. Linearisointi vaatii vähintään kaksi arvoparia.

### Tulos



#### 2. Esimerkki:

Makaavan lieriön linearisointikäyrä

Käyttäen tätä esimerkkiä voidaan laskea linearisointikäyrä kaikille säiliöille jotka muodoltaan ovat maakavat lieriöt.

- I Tyhjällä säiliöllä pinnankorkeus on 0%, täydellä säiliöllä 100%.
- I Pinnankorkeus syötetään 10% askelissa.
- I Täysin täytetyn säiliön tilavuusarvo on 100%
- I Tilavuuden prosenttiarvot perustuvat 10% pinnankorkeuden muutokseen
  - Laske vastaava tilavuus jokaiselle syötettävälle pisteelle seuraavan kaavan mukaan:

kokonaistilavuus x tilavuus(%)

Tilavuus joka vastaa pintaa x% = ---

*Kuva 22* Makaavan lieriön linearisointi. Ensimmäinen piste (0%) vastaa säiliön pohjaa, toinen (100%) säiliön kattoa.

Arvoparin nro	Pinta V2H2		Tilavuus V2H3	
V2H1	%	Oma arvo	%	Oma arvo
1	0		0	
2	10		5,20	
3	20		14,24	
4	30		25,23	
5	40		37,35	
6	50		50,00	
7	60		61,64	
8	70		74,77	
9	80		85,76	
10	90		94,79	
11	100		100	



#### 3. Puoliautomaattinen linearisointikäyrä

Säiliö voidaan täyttää esimerkiksi kalibrointia varten; tämän jälkeen säiliö tyhjennetään asteittain jollin linearisointi voidaan suorittaa puoliautomaattisesti mittaamalla pinnankorkeuden anturilla ja syöttämällä vastaavat tilavuusarvot.



Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Linearisointi
1	V2H0	4	Poistetaan vanha linearisointikäyrä muistista	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V2H0	3	Valitaan puoliautomaattinen käyrän syöttö	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V2H1	6	Ensimmäinen arvopari	
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
7	V2H2	8	Pinnankorkeus, esim. 8 m	
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
9	V2H3	32	Tilavuus ensimmäisessä pisteessä, esim. 32 m <sup>3</sup>	
10		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
11	V2H1	5	Valitaan seuraava arvopari	
12	V2H2			
	Kun on s	yötetty kaikk	i halutut arvoparit	
38	V2H0	1	Aktivoidaan linearisointikäyrä	
	Virtaviest	tin parametre	ointi, katso luku 5.5	

I Tilavuus osoitetaan osoitteessa V0H0.

I Pinnankorkeus ennen linearisointia osoitetaan osoitteessa VoH9.

#### Huomautus!

Käytettäessä HART-käsiparametrointilaitetta DXR 275

Käytettäessä parametrointilaitetta DXR 275, hetkellinen pinnankorkeus ei ole luettavissa kohdassa "Enter level" linearisointivalikossa. Luettaessa saadaan viesti "Parameter invalid". Virheilmoituksesta huolimatta linearisointi on oikein. Pinnankorkeus on tarkistettavissa valitsemalla kohta "Level" peruskalibroinnin valikossa (=matriisikenttä V0H9).

Tulos

### 6.2 Paineen ja paine-eron mittaus

Mitattaessa painetta, Deltapilot S osoittaa kalvoon kohdistuvan paineen osoitteessa V0H0. Paine-ero suodattimen yli tai pinnan mittaus paineistetussa säiliössä voidaan mitata kahdella anturilla Deltapilot S.

#### Huomautus!

Kalibrointi suoritetaan ilman referenssipainetta. Paineet jotka antavat virtaviestit 4 ja 20 mA parametroidaan.

#### **Paineen mittaus**

I Deltabar S on asennettu.

I Osoitteessa V3H4 voidaan valita seuraavat paineyksiköt:

0:	mbar	4:	psi	8:	MPa	12:g/cm <sup>2</sup>	ehdot
1:	bar	5:	ft H <sub>2</sub> O	9:	hPa	13:kg/cm <sup>2</sup>	
2:	m H <sub>2</sub> O	6:	in H <sub>2</sub> O	10:m	nm Hg	14:lb/ft <sup>2</sup>	
3:	mm H <sub>2</sub> O	7:	Ра	11:ir	n Hg	15:kgf/cm <sup>2</sup>	

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Kalibrointi
1	V3H0	3	Valitaan kalibrointitapa "paine"	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V3H4	esim. 2	Valitaan haluttu yksikkö, esim. m $H_2O$	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V0H5	esim. 0	Valitaan 4 mA vastaava paine	
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
7	V0H6	esim. 20	Valitaan 20 mA vastaava paine	
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	

I Paine osoitetaan osoitteessa V0H0.

#### **Huomautus!**

Jos paineen yksikköä muutetaan virityksen jälkeen, muuttaa elektroniikkayksikkö FEB 20 / FEB 22 automaattisesti mittausalueen vastaavaksi uudessa yksikössä, näin ollen uutta viritystä ei tarvitse suorittaa.

#### **Paine-eron mittaus**

I Käytetään kahta anturia Deltapilot S, jolloin anturi 1 mittaa hydrostaattisen paineen sekä ylipaineen, anturi 2 mittaa vain ylipaineen

Kuva 24

Paine-eron mittaus paineistetussa säiliössä

I Hydrostaattisen paineen ja ylipaineen suhde enintään 1:6



Tulos

Paine-eron mittauksen ehdot

Paineen mittauksen

#### Varoitus!

I Anturin 2 mittauskalvo ei saa sijoittua mitattavan aineen pinnan alle, koska siihen silloin vaikuttaa myös hydrostaattinen paineosuus.

#### 1. Anturin 1 kalibrointi (hydrostaattinen paine ja ylipaine)

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Kali
1	V3H0	3	Valitaan kalibrointitapa "paine"	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V3H4	esim. 0	Valitaan haluttu yksikkö, esim. mbar	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V0H5	esim. 0	Valitaan 4 mA vastaava paine	
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
7	V0H6	esim. 1500	Valitaan 20 mA vastaava paine Maksimi 1000 mbar ylipaine + 500 mbar hydrostaattinen paine 5 m vesipatsaalla	
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	

#### 2. Anturin 2 kalibrointi (ylipaine)

#### Varoitus!

Molempien Deltapilot S lähtöviesteille on valittava sama mittausalue. Tämä tarkoittaa että esimerkissä olevalla ylipaineella 1000 mbar on kuitenkin valittava mittausalueeksi 1500 mbar kuten anturille 1.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus
1	V3H0	3	Valitaan kalibrointitapa "paine"
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon
3	V3H4	esim. 0	Valitaan haluttu yksikkö, esim. mbar
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon
5	V0H5	esim. 0	Valitaan 4 mA vastaava paine
6		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon
7	V0H6	esim. 1500	Valitaan 20 mA vastaava paine Maksimi 1000 mbar ylipaine + 500 mbar hydrostaattinen paine 5 m vesipatsaalla
8		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon

I Kokonaispaineen ja ylipaineen mittausarvon erotuksesta saadaan pinnankorkeus.

I Lähettimissä olevasta paikallisnäytöstä voidaan lukea paineet suoraan osoitteessa V0H0, anturissa 1 kokonaispaine (hydrostaattinen paine + ylipaine), anturissa 2 ylipaine.

Tulos



ad

## 6.3 Parametroinnin lukitus / vapautus

Parametroinnin jälkeen parametrointia voidaan lukita:

- I Näyttöyksikön FHB 20 kautta
- I Parametrointilaitteelta syöttämällä muu koodi kuin 333 (koodi 333 vapauttaa parametroinnin).

Lukitsemalla parametrointi estetään asiaton parametrien arvojen muutos.

### 1. Lukitus näppäimistöltä



Kuva 25 Parametroinnin lukitus näytöstä FHB 20

#### 2. Parametroinnin lukitus ja vapautus parametrointilaitteelta

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Lukitus
1	V9H9	esim. 332	Lukitaan parametrointi	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon Parametrien arvot luettavissa muttei muutettavissa	
		Osoitteess	a V9H9 näytetään arvoa 9999	
Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Vapautus
Askel 1	Kenttä V9H9	Syöttö 333	Tarkoitus Vapautetaan parametroinnin lukitus	Vapautus
Askel 1 2	Kenttä V9H9	Syöttö 333 V tai H	Tarkoitus Vapautetaan parametroinnin lukitus Kuittaa syötetyn arvon Parametrien arvot muutettavissa	Vapautus

#### **Huomautus!**

Jos elektroniikkayksikkö FEB 20 / FEB 22 lukitaan elektroniikkayksikön omilla näppäimillä, lukitaan kaikki matriisin kautta suoritettava parametrointi. samoin lukitaan pääsy matriisiosoitteeseen V9H9. Lukituksen voi vapauttaa ainoastaan elektroniikkayksikön näppäimillä (katso luku 3.5).

## 7 Mittapisteen tiedot

Mittapisteestä voidaan lukea tai muuttaa seuraavat tiedot:

Osoite	Luettava tai muutettava tieto	Mitatut arvot
V0H0	Mittausarvo valitussa yksikössä	
V0H8	Anturin paine (yksikkö valitaan osoitteessa V3H4)	
V0H9	Pinnankorkeus ennen linearisointia	
V9H8	Lähtöviesti (mA)	
V7H0	Anturin minimimittausarvo (yksikkö valitaan osoitteessa V3H4)	Prosessiarvot
V7H1	Anturin maksimimittausarvo (yksikkö valitaan osoitteessa V3H4)	
V7H3	Anturin lämpötila (yksikkö valitaan osoitteessa V3H5)	
V9H3	Laite ja ohjelmaversio	Laitetiedot
V9H0	Hetkellinen virhekoodi	Virhekoodit
V9H1	Edellinen virhekoodi	

Huippuarvon rekisteriin tallennetaan käyttöönoton jälkeen suurin mitattu paine ja lämpötila, arvot ovat luettavissa alla esitetystä osoitteista. Laitteen tehdasasetusarvojen palautus ei nolla näitä rekistereitä. Rekisterin arvoksi voi muuttaa hetkellinen arvo osoitteessa V2H7.

Paineen ja lämpötila yksiköt valitaan osoitteissa V3H4 ja V3H5. Huomaa, että muutos osoitteessa V3H4 vaikuttaa kaikkiin painetta osoittaviin tai määrittelemiin osoitteisiin.

Osoite	Näyttö
V7H2	Maksimipaine (yksikkö valitaan osoitteessa V3H4)
V7H4	Maksimilämpötila (yksikkö valitaan osoitteessa V3H5)

Matriisin riviä VA (kommunikointi) voidaan valita ainoastaan ulkoisella parametrointilaitteella, kutet Silometer FMX 770, Commubox FXA 191, DXR 275 tai VU 260Z.

VAH0	TAG-numero Mittauspiste voidaan nimetä enintään 8-merkkisellä TAG-numerolla
VAH2	Valitaan yksiköt ennen linearisointia
VAH3	Valitaan yksiköt linearisoinnin jälkeen
VAH5	Laitteen sarjanumero

Lisätiedot kommunikoivalla parametrointilaitteella DXR 275, VU 260Z, FMX 770...

Huippuarvorekisteri



## 7.1 Vianetsintä

Mikäli FEB 20 / FEB 22 havaitsee virheen mittauspiirissä (hälytys):

I näytön virheilmoitusmerkki syttyy

- I virtaviesti ajetaan valittuun tilaan (3,6 mA, 22 mA, viimeinen arvo pidossa)
- I hetkellinen virhekoodi voidaan lukea osoitteessa V9H0

Mikäli mittaus häiriintyy (varoitus):

- I näytön virheilmoitusmerkki vilkkuu
- I hetkellinen virhekoodi voidaan lukea osoitteessa V9H0

Mikäli samanaikaisesti voimassa on useampi virheilmoitus (hetkellinen), näytetään oletusarvona virhekoodi jolla on pienin numero. Muut ilmoitukset voidaan lukea samasta osoitteessa selaamalla listaa "+" ja "-"-näppäimillä.

Koodi	Тууррі	Syy ja korjaus
E 101 E 114 E 117 E 121	Hälytys	Vika elektroniikkayksikössä - yhteys Endress+Hauser huoltoon
E 106	Hälytys	Tietojen siirto käynnissä, luku tai kirjoitus - odota kunnes tiedonsiirto loppunut
E 110	Hälytys	Parametrejä ei ole tallennettu muistiin - suorita tehdasasetusarvojen palautus
E 112	Hälytys	Elektroniikkayksikön kytkentä virheellinen - tarkista kytkentä, varmista että DAT-yksikkö on paikallaan
E 116	Hälytys	Tietojen kirjoitus epäonnistunut - toista tietojen kirjoitus tai suorita tehdasasetusarvojen palautus
E 122	Hälytys	<ul> <li>Ohjauskaapeli poikki</li> <li>tarkista anturin kaapelointi, jos vikatilanne jatkuu yhteys E+H huoltoon</li> </ul>
E 125	Hälytys	<ul> <li>Signaalin siirto tai virtaviestin alitus</li> <li>tarkista anturin kaapelointi, jos vikatilanne jatkuu yhteys E+H huoltoon</li> </ul>
E 605	Hälytys	Manuaalisen linearisointikäyrän syöttö käynnissä - aktivoi käyräsyötön jälkeen
E 610	Hälytys	Kalibrointivirhe, sama paine osoitteissa V0H1 ja V0H2 - tarkista kalibrointi
W 102	Varoitus	Elektroniikkavirhe, maksimiarvot ylitetty - yhteys Endress + Hauser huoltoon
W 103	Varoitus	Laitteen initialisointi käynnissä, kestoaika noin 6 sekuntia - jos virhe jatkuu initialisointia ei voi suorittaa
W 602	Varoitus	<ul> <li>Säiliön linearisointikäyräei ole jatkuvasti nouseva</li> <li>tarkista syötetty linearisointikäyrä, nouseeko tilavuus pinnankorkeuden mukana</li> </ul>
W 604	Varoitus	Linearisointikäyrässäalle 2 pistettä - tarkista linearisointikäyrä
W 613	Varoitus	Simulointi käynnissä - virheilmoitus poistuu kun palataan mittaustilaan
W 620	Varoitus	Virtaviesti alueen 3,620 tai 420 mA ulkopuolella - tarkista valittu mittausalue ja virtaviestin parametrointi

## Hälytys

#### Varoitus

### Virhekoodit V9H0, V9H1

.

## 7.2 Simulointi

Simulointitilassa voidaan testata elektroniikkayksikkö ja virtaviesti. Seuraavat suuret voidaan simuloida:

- I Virtaviesti
- I Paine
- I Pinnankorkeus
- I Tilavuus (vain linearisoinnin jälkeen)
- Kun simulointi aktivoidaan vilkkuu virhemerkki näytössä, ja osoitteessa V9H0 osoitetaan virhekoodia W613. Tässätilassa pysytään kunnes simulointi lopetetaan.
   Paluu mittaukseen simuloinnin jälkeen syöttämällä "0" osoitteeseen V9H6.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Virtaviestin
1	V9H6	1	Valitaan virtaviestin simulointi	simulointi
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V9H7	esim. 14	Simuloidaan virtalähtöä, esim. 14 mA	

Virtaviestin arvo osoitetaan osoitteessa V9H8, lähtö ajetaan haluttuun arvoon.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Paineen simulointi
1	V9H6	2	Valitaan paineen simulointi	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V3H4	esim. 0	Valitaan haluttu paineyksikkö, esim. mbar	
4		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
5	V9H7	esim. 200	Simuloidaan paine, esim. 200 mbar	

Virtaviestin arvo osoitetaan osoitteessa V9H8, lähtö ajetaan haluttuun arvoon. Linearisoitu tilavuus tai linearisoimaton pinta osoitetaan osoitteessa V0H0. Pinta osoitetaan osoitteessa V0H9.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Pinnan simulointi
1	V9H6	3	Valitaan pinnan simulointi	
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V9H7	esim. 5	Simuloidaan pinnankorkeutta, esim. 5 m	

Virtaviestin arvo osoitetaan osoitteessa V9H8, lähtö ajetaan haluttuun arvoon. Pinta osoitetaan osoitteessa V0H0.

Askel	Kenttä	Syöttö	Tarkoitus	Til
1	V9H6	4	Valitaan tilavuuden simulointi	sir
2		V tai H	Kuittaa syötetyn arvon	
3	V9H7	esim. 17	Simuloidaan tilavuus valitussa yksikössä, esim. 17 m³	

Tilavuuden simulointi

Virtaviestin arvo osoitetaan osoitteessa V9H8, lähtö ajetaan haluttuun arvoon. Tilavuus osoitetaan osoitteessa V0H0. Jos linearisointia ei ole suoritettu vastaa tilavuus suoraan pinnankorkeutta.

### Varoitus!

Elektroniikkayksikkö palaa mittaustilaan jos käyttöjännite katkaistaan.



## 7.3 Korjaukset

Mikäli elektroniikkayksikkö FEB 20 / FEB 22 tai täydellinen Deltapilot S toimitetaan Endress + Hauser huoltoon pyydämme liittämään lähetykseen seuraavat tiedot:

- I Mahdollisimman tarkka selvitys sovelluksesta jossa laite on ollut käytössä.
- I Mitattavan tuotteen kemialliset ja fyysiset ominaisuudet.
- I Lyhyt tiedote viasta.

Jos koko anturi toimitetaan huoltoon on lisäksi huomioitava:

- I Kaikki väliainejäännökset tulee poistaa anturista. Tämä on erityisen tärkeää mikäli mitattava tuote on vaarallinen terveydelle, esimerkiksi syövyttävä, myrkyllinen, karsiogeeninen, radioaktiivinen tai vastaava.
- I Pyydämme ettei laitetta jota ei voida puhdistaa tällaisesta väliaineesta toimitettaisiin huoltoomme terveysriskien takia.

## 7.4 Elektroniikkayksikön vaihto

Mikäli elektroniikkayksikköä joudutaan vaihtamaan, siirretään vanhassa yksikössä oleva DAT-piiri uuteen yksikköön, jolloin kaikki anturin kennoon liittyvät tiedot pysyvät muistissa. Elektroniikkayksikön vaihto on esitetty luvussa 2.1; vaihdon jälkeen tulee suorittaa elektroniikkayksikön parametrointi.

### 7.5 Mittauskennon vaihto

Jos mittauskenno vaihdetaan vaihdetaan elektroniikkayksikössä oleva DAT-piiri uuden kennon mukana tulevaan DAT-piirin. DAT-piirissä on uuden kennon ominaisparametrit. Piirin vaihto on esitetty luvussa 2.1.

Jos DAT-piiri katoaa voidaan uusi piiri toimittaa tehtaaltamme kun saamme tiedon laitteen tai kennon valmistusnumerosta, tieto löytyy joko anturin tyyppikilvestä tai kennosta.

## 7.6 Parametrointimatriisi INTENSOR

	H0	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9
V0 Kalibrointi	Mittausarvo	Tyhjä kalibrointi	Täysi kalibrointi	4 mA kynnys 0: El 1: ON	Aikavakio 099 s	4 mA viestin antava arvo	20 mA viestin antava arvo	Varmuus 0: MIN 1: MAX 2: pito	Anturin paine	Mitattu pinta
V1										
V2 Linearisointi	Linearisointi 0: lineaar. 1: käyrän aktivointi 2: manuaal 3: puoli- autom. 4: poisto	Rivi 111	Pinta	Tilavuus						
V3 Laajennettu kalibrointi	Kalibrointi 0: pinta 1: kuivakal pinta 2: kuivakal. % 3: paine	Kuiva- kalibrointi yksikkö 0: m 1: cm 2: ft 3: inch	Tiheys- kerroin	Nolla- pisteen offset-arvo	Paineen yksikkö 0: mbar 1: bar 1: m H <sub>2</sub> O ktso s. 23	Lämpötilan yksikkö 0: °C 1: °F				
V4V6										
V7 Mittapisteen tiedot	Alin mittaus- paine	Ylin mittaus- paine	Ylin mitattu paine	Lämpötila	Ylin mitattu Iämpötila					
V8										
V9 Huolto ja simulointi	Hetkellinen virhe- ilmoitus	Edellinen virhe- ilmoitus		Laite / ohjelma- versio		Resetointi "333"	Simulointi 0: El 1: virtav. 2: paine 3: pinta 4: tilavuus	Simulointi- arvo	Lähtöviesti	Lukitus ≠ 333 Vapautus = 333
VA Kommuni- kointi	TAG- numero		Yksikkö ennen linearis.	Yksikkö linearis. jälkeen		Sarja- numero				

Osoite jossa vain näyttö

Allaoleva matriisi sisältää tehdasasetusarvot. Matriisia voidaan myös käyttää sovelluksen parametrointimuistiona.

	HO	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9
V0		0	100,0	0	0	0	100,0	1		
V2	0	1	0	0						
V3	0	0	1	0	0					
V7										
V9						0	0	0		333
VA			0	0						

## 7.7 Parametrointimatriis HART

#### 1 (H0) 4 (H3) 5 (H4) 6 (H5) 9 (H8) 2 (H1) 3 (H2) 7 (H6) 8 (H7) Calibration Measured Empty Full Min. Output Value for Value for Safety Sensor 1 Kalibrointi value calibration calibration current damping 4 mA 20 mA alarm pressure (V0) Mittausarv Tyhjä Täysi 4 mA Aikavakio 4 mA 20 mA Varmuus-. Anturin kalibrointi kalibrointi 4 mA antava arvo antava arvo toiminta paine kynnys Lineari-Line no. Linearization Input level Input 2 Linearisointi zation Rivi Pinta volume (V1) Linearis Tilavuus Extended Calibration Select unit Density Zero offset Pressure Temp. unit 3 value Nollapistecalibration mode Yksikkö factor unit Lämpötilan (V3) Kalibrointi-Laajennettu Tiheys-Paineen vksikkö kalibrointi offset yksikkö tapa kerroin Transmitter Low sensor High Max. Measured Max. 4 info pressure temperat. limit sensor temperat. (V7) Mittapisteen Anturin limit Suurin Mitattu Suurin Anturin lämpötila tiedot min-paine mitattu mitattu max-paine lämpötila paine Service Actual Last Instriment/ Reset Simulation Simulation Current Security 5 Simulation diagnostic diagnostic software Simulointi value Virtaviesti locking (V9) Huolto code code Simulointi-Lukitus / no Simulointi Hetkellinen Edellinen Laite / arvo vapautus virheilm. virheilm. ohjelmav Communi-Set TAG Unit befote Unit after Serial 6 cation number linear. linear. number (VA) Kommuni-Yksikkö Yksikkö TAG-Sarjanumero linearis. numero kointi ennen jälkeen linearis HART Specific Set TAG Message Device ID Write Universal Device Serial Date Pvm. revision number number Viesti protect revision

#### Ryhmän valinta



10 (H9)

Measured

level

Mitattu

pinta

### Muunnostaulukko HART / INTENSOR

Osoite HART-valikko		Osoite HART-valikko		Osoite	HART-valikko	
1 Basic calibration Peruskalibrointi		3 Extend. Laajenne	calibration ettu kalibrointi	6 Communication Kommunikointi		
V0H0	1 Measured value Mittausarvo	V3H0	1 Calibration mode Kalibrointitapa	VAH0	1 TAG-number TAG-numero	
V0H1 <sup>*1</sup>	<ol> <li>Calibration empty Tyhjä kalibrointi</li> </ol>	V3H1 <sup>*3</sup>	<ol> <li>Units for dry calib. Kuivakalibr. yksikkö</li> </ol>	VAH2	<ol> <li>Units before linear. Yksikkö ennen linearis.</li> </ol>	
V0H2 *2	3 Calibratrion full Täysi kalibrointi	V3H2	3 Density factor Tiheyskerroin	VAH3	<ul> <li>3 Units after linear.</li> <li>Yksikkö linearis. jälkeen</li> </ul>	
V0H3	4 Current min. 4 mA 4 mA kynnys	V3H3	4 Zero offset value Nollapisteen offset-arvo	VAH5	4 Serial No. Sarjanumero	
V0H4	5 Output damping Aikavakio	V3H4	5 Units of pressure Paineen yksikkö			
V0H5	6 Value for 4 mA 4 mA antava arvo	4 Sensor of Mittapist	lata een tiedot			
V0H6	7 Value for 20 mA 20 mA antava arvo	V7H0	1 Lower meas. limit Mittausalueen alin arvo			
V0H7	8 Output on error Varmuustoiminta	V7H1	2 Upper meas. limit Mittausalueen ylin arvo			
V0H8	<ol> <li>Display of sensor pressure Mittauspaineen näyttö</li> </ol>	V7H2	3 Maximum pressure Suurin mitattu paine			
V0H9 <sup>*2</sup>	10 Level Pinta	V7H3	4 Temperature Hetkellinen lämpötila			
		V7H4	5 Max. Temperature Suurin mitattu lämpötila			
2 Lineariza Lineariso	ation Dinti	5 Service / Huolto /	' simulation simulointi			
V2H0 <sup>*2</sup>	1 Type of linearization Linearisointitapa	V9H0	1 Actual diagn. code Hetkellinen virhekoodi			
V2H1 <sup>*2</sup>	2 Line number Rivi	V9H1	2 Last diagn. code Edellinen virhekoodi			
V2H2 <sup>*2</sup>	3 Enter level Pinnankorkeus	V9H3	3 Instr. and software No. Laite ja ohjelmaversio			
V2H3 <sup>*2</sup>	4 Enter volume Tilavuus	V9H5	4 Reset Tehdasasetusarvot			
		V9H6	5 Simulation Simulointi			
		V9H7 *4	6 Simulation value Simuloitu arvo			
		V9H8	7 Display current Virtaviestin näyttö			
		V9H9	8 Locking / unlocking Lukitus / vapautus			

Muutamat parametrit esiintyvät vain jos vastaava toiminto on valittu:

\*1 vain pinnan mittauksessa

<sup>\*2</sup> vain pinnan mittaus / kuivakalibrointi

\*3 vain kuivakalibrointi

<sup>\*4</sup> Vain simuloinnin ollessa aktivoitu

Jos parametri puuttuu siirtyvät muut valikossa olevat parametrit automaattisesti askeleen eteenpäin valikossa

Endress+Hauser Oy Mikkelänkallio 3 02770 ESPOO Puh. 09-8676 740

Fax. 09-8676 7440